

## NIEDERSCHRIFT

### über die 36. Sitzung des Stadtrates (Öffentlicher Teil)

**Datum:** Donnerstag, 19.07.2012  
**Ort:** Mittelschule J. W. v. Goethe, Aula, Ernst-Thälmann-Str. 22  
**Beginn:** 18:31 Uhr  
**Ende** 20:27 Uhr

#### Anwesenheitsliste:

##### Vorsitzender

Herr Michael Jacobs

##### Mitglied

Herr Norbert Bläsner  
Frau Karla Boden  
Herr Volker Bräunsdorf  
Herr Günter Eckoldt  
Frau Grit Gärtner  
Herr Uwe Koch  
Herr Reno König  
Herr Ralf Lamprecht  
Herr Peter Leichsenring  
Herr Matthias Leonhardt  
Herr Georg Lindner  
Herr Wolfgang Neumann  
Herr Thomas Richter  
Frau Andrea Schönfeld  
Herr Mike Schönfeld  
Herr Michael Schürer  
Herr Wolfgang Seltmann  
Herr Steffen Thiele  
Herr Mirko Tillack

##### Verwaltung

Frau Christine Augustin  
Herr Jens Neugebauer  
Herr Jürgen Opitz  
Frau Sylvia Röder  
Herr Gert Ullrich  
Herr Torsten Walther

##### Schriftführer

Frau Maria Haufe

**Abwesend:**

Mitglied

Herr Dr. Bernhard Borchers  
Frau Rosemarie Wolf  
Herr Steffen Wolf

privat verhindert  
privat verhindert  
dienstlich verhindert

## **Öffentlicher Teil**

### **TOP 1. Eröffnung der Sitzung**

Herr Jacobs eröffnete die 36. Sitzung des Stadtrates und begrüßte die anwesenden Mitglieder. Er stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit mit 18 (von 23) anwesenden stimmberechtigten Mitgliedern des Stadtrates fest.

Für die Mitunterzeichnung der Niederschrift wurden festgelegt:

- Herr Stadtrat Leonhardt
- Herr Stadtrat Neumann

Eine Befangenheit von Stadträten wurde nicht angezeigt.

Die Tagesordnung wurde von den anwesenden Mitgliedern einstimmig bestätigt.

### **TOP 2. Einwohnerfragestunde**

Es wurden keine Fragen an die Verwaltung und den Stadtrat gestellt.

Ab 18:33 Uhr Herr Stadtrat Koch anwesend. (19)

### **TOP 3. Ausbau eines Gewerbestandorts - Stellungnahme der Gemeinde**

**088/2012**

Herr Jacobs sprach zur Beschlussvorlage.

Anschließend informierte Herr Ullrich zum Unternehmen. Außerdem erläuterte er, dass aufgrund von Antragsfristen und der Sommerpause des Stadtrates diese Beschlussvorlage ohne Vorberatung beschlossen werden soll.

Ab 18:40 Uhr Herr Stadtrat Bläsner anwesend. (20)

#### **Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt, den Anträgen nach § 68 Sächsische Bauordnung (SächsBO)

zum Ausbau eines Gewerbestandorts

(Antrag bzgl. der Erweiterung einer Kranhalle, des Anbaus eines Sozialgebäudes, der Errichtung eines Heizhauses und der Errichtung von Garagen einschließlich Abweichungsantrag bzgl. einer Garagengrenzbebauung sowie Teilbaugenehmigungsantrag bzgl. Erd- und Tiefbauarbeiten; Antrag bzgl. der Errichtung einer Werbeanlage)

der HID – Holzindustrie Dresden GmbH;  
Dresdner Straße 88, 01809 Heidenau;  
Flurstücke Nr. 284/8, 284/21;  
Gemarkung Mügeln

das Einvernehmen der Gemeinde nach § 36 Baugesetzbuch (BauGB) und § 69 Abs. 1 SächsBO zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	20
JA-Stimmen	20
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 4. Sanierung Haupt- und Nebenkanäle Geschwister-Scholl-Straße (Waldstraße bis Ortseingang Dohna), Uhlandstraße, Karl-Marx-Straße - Vergabe Bauleistungen 076/2012**

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Heidenau beschließt, der Firma

Swietelsky-Faber GmbH  
Junkersstr. 1  
04435 Schkeuditz / Glesien

für die Sanierung der Abwasserkanäle in der Geschwister-Scholl-Straße zwischen Waldstraße und Ortseingang Dohna, in der Uhlandstraße sowie in der Karl-Marx-Straße (zwei Haltungen), gemäß Angebot vom 30.05.2012, den Zuschlag zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	20
JA-Stimmen	20
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 5. Sanierung Haupt- und Nebenkanäle Thomas-Mann-Straße, Fritz-Weber-Straße, Unterführung Mafa - Vergabe von Bauleistungen 077/2012**

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Heidenau beschließt, der Firma

Swietelsky-Faber GmbH  
Junkersstr. 1  
04435 Schkeuditz / Glesien

für die Sanierung der Abwasserkanäle in der Thomas-Mann-Straße, Fritz-Weber-Straße und Unterführung Mafa, gemäß Angebot vom 30.05.2012, den Zuschlag zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	20
JA-Stimmen	20
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 6. Erwerb eines Spezialtransporters mit Abrollkipppaufbau**

**078/2012**

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Heidenau beschließt der Firma

Dietmar Franke  
Altenberger Straße 45  
01809 Köttewitz

für die Lieferung eines Spezialtransporters mit Abrollkipppaufbau, gemäß Angebot vom 27.06.2012, den Zuschlag zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	20
JA-Stimmen	20
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 7. Astrid-Lindgren-Grundschule und Schule zur Lernförderung, Erneuerung Elektroanlage - Vergabe Leistungen: Elektro**

**084/2012**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, der Firma

**EMS Elektro Montagen & Service GmbH**  
**Dippoldiswalder Str. 42**  
**01796 Pirna**

den Zuschlag zur Ausführung der Leistungen – Elektro - beim Bauvorhaben: Astrid-Lindgren-Grundschule und Schule zur Lernförderung, Erneuerung Elektroanlage gemäß dem Angebot vom 12.06.2012 zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	20
JA-Stimmen	20
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 8. Grundschulbezirke  
Neufestlegung ab dem Schuljahr 2013/2014**

**086/2012**

Herr Jacobs las den Beschlusstext vor.

Herr Opitz erläuterte die Änderung der Schuleinzugsbezirke.

Anschließend wurden Fragen zu den DAZ- Kindern in der Astrid-Lindgren-Grundschule und Aussagen zur Klassenbildung gestellt.

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die Schuleinzugsbezirke für die drei Heidenauer Grundschulen

- Heinrich-Heine-Grundschule
- Astrid-Lindgren-Grundschule
- Grundschule "Bruno Gleißberg"

ab dem Schuljahr 2013/14 gemäß den Anlagen 086/2012-1 bis 086/2012-3.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	20
JA-Stimmen	20
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 9. Rathaus Dresdner Straße – Umbau Altbau  
einschließlich brandschutztechnische Ertüchtigung  
und Schaffung Barrierefreiheit  
Überplanmäßige Mittelbereitstellung**

**087/2012**

Herr Jacobs sprach zur Beschlussvorlage.

Anschließend klärte Herr Opitz über die aufgetretenen Mehrkosten beim Umbau des Rathauses und über ihre Unvorhersehbarkeit auf.

Herr Stadtrat Bräunsdorf und Herr Stadtrat Richter informierten sich zur Liquiditätsreserve und zur Höhe der überplanmäßigen Bereitstellung der Haushaltsmitteln.

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die überplanmäßige Bereitstellung von Haushaltsmitteln im Jahr 2012 auf den Buchungsstellen

11.14.10.10 / 090900 / 10003  
Rathaus Hochbaumaßnahmen - Umbau Altbau  
- investive Maßnahme -  
in Höhe von 131.000,00 EUR

und

11.14.10.10 / 421110 / 10006  
Rathaus - Sanierung Ratssaal  
- Instandhaltungsmaßnahmen -  
in Höhe von 10.000,00 EUR

zu Lasten der Liquiditätsreserve  
in Höhe von 141.000,00 EUR.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	20
JA-Stimmen	20
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 10. Informationen zum Jahresabschluss 2011**

Frau Augustin informierte mit einer Powerpointpräsentation zum Jahresabschluss 2012.

Die Präsentation ist im Ratsinformationssystem einsehbar. Abschließend dankte Herr Jacobs Frau Augustin und allen Beteiligten für den erfolgreichen Jahresabschluss 2011.

**TOP 11. Informationen, Anfragen und Anträge**

Herr Opitz informierte zu folgenden Baumaßnahmen

- Rathaus ( Einbau Chiller)
- Heinrich-Heine-Grundschule (Fassade)
- Astrid-Lindgren-Grundschule (Elektro)
- Bruno-Gleisberg-Grundschule (Elektro)
- Pestalozzi-Gymnasium (Elktro)
- Sportforum (Wasserschadenbeseitigung, ehem. Sportheim)
- Radrennbahn (Sanierung Wartungsfugen)
- Robert-Koch-Straße

Ebenso informierte Herr Opitz zum Urteil des OVG bezüglich der Kopierkosten. Er teilte mit, dass die Arbeitshefte der Schüler für den Beginn des neuen Schuljahres gesichert sind.

Herr Jacobs machte auf die Schließung des Rathauses am 20. und 23. Juli 2012 aufgrund einer Stromabschaltung aufmerksam.

Er lud die Anwesenden zur Müglitztal-Radtour am 12.08.2012 anlässlich des 10-jährigen Gedenkens der Flutkatastrophe 2002 ein. Start ist an der Talsperre Lauenstein, anschließend wird durchs Müglitztal bis nach Heidenau geradelt.

Anschließend erfolgte die Verabschiedung von Frau Augustin als Kämmerin der Stadt Heidenau.

Herr Stadtrat Bräunsdorf übereichte Frau Augustin im Namen aller Stadträte einen Blumenstrauß und bedankte sich für Ihr 22-jährige Arbeit als Kämmerin.

Frau Augustin selbst gab einen kurzen Rückblick auf Ihr Leben als Kämmerin und dankte allen für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und die Zusammenarbeit.

Frau Haufe  
Schriftführer

Herr Jacobs  
Bürgermeister

Herr Leonhardt  
Stadtrat

Herr Neumann  
Stadtrat